

SUNDAY, SEPTEMBER 22, 2019

FIRST SUNDAY OF LUKE

PHOCAS OF SINOPE; PHOCAS THE GARDENER

EPISTLE READING OF THE DAY: This morning's Apostolic Reading is from Saint Paul's Second Letter to the Corinthians, Chapter 1, Verse 21 – Chapter 2, Verse 4 . It is found in our books on page 112.

Ὁ Απόστολος, Πρὸς Κορινθίους Δευτέρως Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 1, ἐδάφ. 21 - κεφ. 2, ἐδάφ. 4: Ἀδελφοί, ὁ βεβαιῶν ἡμᾶς σὺν ὑμῖν εἰς Χριστόν, καὶ χρίσας ἡμᾶς, θεός, ὁ καὶ σφραγισάμενος ἡμᾶς, καὶ δούς τὸν ἀρραβῶνα τοῦ πνεύματος ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν. Ἐγὼ δὲ μάρτυρα τὸν θεὸν ἐπικαλοῦμαι ἐπὶ τὴν ἐμὴν ψυχὴν, ὅτι φειδόμενος ὑμῶν οὐκέτι ἦλθον εἰς Κόρινθον. Οὐχ ὅτι κυριεύομεν ὑμῶν τῆς πίστεως, ἀλλὰ συνεργοὶ ἐσμεν τῆς χαρᾶς ὑμῶν· τῆ γὰρ πίστει ἐστήκατε. Ἐκρίνα δὲ ἐμαυτῷ τοῦτο, τὸ μὴ πάλιν ἐν λύπῃ πρὸς ὑμᾶς ἐλθεῖν. Εἰ γὰρ ἐγὼ λυπῶ ὑμᾶς, καὶ τίς ἐστὶν ὁ εὐφραίνων με, εἰ μὴ ὁ λυπούμενος ἐξ ἐμοῦ; Καὶ ἔγραψα ὑμῖν τοῦτο αὐτό, ἵνα μὴ ἐλθῶν λύπην ἔχω ἄφ' ὧν ἔδει με χαίρειν, πεποιθώς ἐπὶ πάντας ὑμᾶς, ὅτι ἡ ἐμὴ χαρὰ πάντων ὑμῶν ἐστίν. Ἐκ γὰρ πολλῆς θλίψεως καὶ συνοχῆς καρδίας ἔγραψα ὑμῖν διὰ πολλῶν δακρῶν, οὐχ ἵνα λυπηθῆτε, ἀλλὰ τὴν ἀγάπην ἵνα γνῶτε ἢν ἔχω περισσοτέρως εἰς ὑμᾶς.

GOSPEL READING OF THE DAY: This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to St. Luke, Chapter 5, Verses 1-11. It is found in our books on pages 239-241.

Ἡ σημερινὴ εὐαγγελικὴ περικοπὴ ἐκ τοῦ κατὰ Λοῦκᾶν, κεφ. 5, ἐδάφ. 1-11. Εὐρίσκεται εἰς τὰ βιβλία μας, σελ. 238-240.

Today's Apolytikion (Dismissal Hymn) is that of Tone Five (Plagal 1):

Eternal with the Father and the Spirit is the Word, who of a Virgin was begotten for our salvation. As the faithful, we both praise and worship Him for, in the flesh did He consent to ascend unto the Cross, and death did He endure, and the dead He raised unto life though His all-glorious Resurrection.

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν· ὅτι ἠρδόκησε σαρκὶ ἀνελεθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγειρῆσαι τοὺς τεθνεώτας, ἐν τῇ ἐνδόξῳ Ἀναστάσει αὐτοῦ.

THE LORD'S PRAYER IN SPANISH: Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga tu Reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo; danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del Mal.

INTRODUCTION TO ORTHODOXY: This class is especially intended for those who are thinking about converting to Orthodoxy and for family members and friends who would like to support them on their journey. It is also open to people who are already Orthodox and who would like to deepen their understanding of their faith. We explore Christian theology and practice by reading selections from Scripture, the Church Fathers, the lives of the Saints, and other texts representative of the Orthodox worldview. These readings are the starting point for our discussions, which aim at clarifying doctrine and worship and helping us to discover (or rediscover) why we belong in the Church. If you are interested in attending the class, please contact **Alexandros Kozák** at orthodoxy-agkozak@sneakemail.com. **Note:** The Introduction to Orthodoxy class is now being offered two Sundays a month. It meets in the second-floor conference room, beginning at 9 a.m. The class will meet next Sunday, September 29.

TODAY IS THE THIRD (AND FINAL) DAY OF OUR FOOD FESTIVAL: To all of you—organizers, volunteers, guests, a huge welcome. Welcome to the Annunciation Cathedral family, for this is what the Food Festival is about—family. And what we do, as a community, is to build family, a world family, God's family. The material support you give us is second to the communal support. We are grateful, as we endeavor, as a Church, to glorify God in the service of our brothers and sisters of all nations, as His All Holiness Ecumenical Patriarch admonished us when he broke ground for our new Cathedral back in 1997. So, welcome. Welcome to our programs. Welcome to our family. And, thank you for your support.

COMEDIAN ANGELO TSAROUCHAS TO PERFORM SATURDAY, OCTOBER 19: Come and join us for a memorable evening of laughter with internationally known comedian Angelo Tsarouchas. Angelo will be performing at the cathedral and proceeds will benefit the cathedral building fund. Tickets: \$55/Individual, \$90/couple. To purchase tickets or for more info contact event chairman Jim Sogotis, (415) 361-1330, or email jsogotis@comcast.net or call the cathedral office at 415-864-8000.

30th ANNIVERSARY SINCE THE EARTHQUAKE LUNCHEON: October 17, 1989 claimed the old Cathedral and its ancillary facilities. We've been in a rebuilding mode ever since. On Sunday, October 20, a luncheon will take place, following the Divine Liturgy, both to mark the occasion and to celebrate our progress to date. The meal will be prepared by **Angelo Koutoulas** of Chick 'N Coop. And the cost? \$30., to benefit the Building Fund.

ADOPT A PAVER: The most recent issue of the *Herald* said something about "Adopt a Paver." It's quite simple. For a gift of \$2,000.00 to the Building Fund, parishioners and friends of the Cathedral may have their name(s) inscribed in one of the courtyard pavers. The pavers will accommodate up to 25 letters per line (depending upon the width of the letters and the spacing). Up to 3 lines may be inscribed. No logos. Initially, 750 pavers will be available for this purpose, all located in the courtyard. As of today, we have 50 pavers "adopted." We began inscribing on September 14. Unfortunately, the color used is too pale. The inscriptions will be recolored when the company comes out to inscribe the next 75 pavers.

SUNDAY SCHOOL: Sunday School resumes next Sunday, September 29. We look forward to welcoming you.

STEWARDSHIP: Thank you for making your 2019 Stewardship support a priority. Your support makes possible the very existence of this parish, and its ability to offer Liturgical services, educational, & philanthropic programs. For more information about what it means to be a Steward and how you can be involved in the life of the parish, in addition to your financial support, please pick up a card and related material as you exit the chapel, to your right.

100th ANNIVERSARY: In 2021, the Cathedral turns 100. To mark the occasion, a number of events is being planned. Recently, a survey was mailed out to everyone inviting your thoughts and your participation. Your input is invaluable, so let us hear from you. You are kindly asked to return the forms by October 1st. You may opt to complete the survey on line. To do so, please utilize the following link: www.annunciation.org/100th

NICKEL AND A NAIL...40 YEARS LATER: The St. Nicholas Ranch and Retreat Center is marking its 40th anniversary with a dinner at the Ascension Cathedral on Saturday, October 26, 6 p.m. reception, 7 p.m. dinner. As we are all beneficiaries of the ministries of the Ranch, it is incumbent upon us to attend. The Cathedral should be represented by at least two tables. For reservations, and for more information, please call 415 753-3075.

PARKING: Recently, we ordered the Valencia Street gates and the installation of the granite along the lower walls, to allow for the completion of the pavers along the walkway. Meanwhile, we are completing the elevator lobbies, with a view to getting final inspection on our elevator. We have also completed the requirements for the Fire Department. This should enable us, at long last, to receive our occupancy permit for the parking component, so that we may formally engage Golden State Parking to run it. Meanwhile, we're about to launch our "Adopt a Paver" program, affording parishioners and friends to inscribe their name(s) on one of 750 courtyard pavers. We are moving ahead. As we go forward, let's stay positive and focused. Consider what you have accomplished so far! As with Moses, then, in our day we hear God speaking to us: **"Build me a Sanctuary, and I will appear among you."** (from the Septuagint: *Καὶ ποιήσεις μοι ἄγίασμα, καὶ ὀφθήσομαι ἐν ὑμῖν*). (Exodus 25:8). Building also takes vision, determination and faith. You are doing something extraordinary: you are building His sanctuary, a great sacred space, right the heart of one of the world's premier cities. Here, our Orthodox Christian faith is poised to proclaim the Gospel message of salvation to a whole new generation of worshipers!



"The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified."